2022-10-17

強制檢測公告詳情 (2022 年第 906 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 906 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣興民邨民富樓 Man Fu House, Hing Man Estate, Chai Wan	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
2.	馬鞍山恆健街 8 號錦暉苑 Kam Fai Court, 8 Hang Kin Street, Ma On Shan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	將軍澳寶明苑寶柏閣 Po Pak House, Po Ming Court, Tseung Kwan O		
4.	薄扶林華富一邨華樂樓 Wah Lok House, Wah Fu (I) Estate, Pok Fu Lam		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	慈雲山慈安苑安欣閣 On Yan House, Tsz On Court, Tsz Wan Shan	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
6.	上水彩蒲苑彩碧閣 Choi Pik House, Choi Po Court, Sheung Shui	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	觀塘安泰邨明泰樓 Ming Tai House, On Tai Estate, Kwun Tong		
8.	紅磡碧麗花園 1 座 Tower 1, Bailey Garden, Hung Hom		
9.	將軍澳峻瀅 II 第 2 座 Tower 2, The Beaumount II, Tseung Kwan O		
10.	將軍澳新都城 1 期 3 座 Tower 3, Metro City Phase 1, Tseung Kwan O		
11.	葵涌葵馥苑安葵閣 On Kwai House, Kwai Fuk Court, Kwai Chung		
12.	將軍澳日出康城領都 1 座 (左翼及右翼) Tower 1 (L Wing and R Wing), Le Prestige, Lohas Park, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	新蒲崗采頤花園 1 座 Block 1, Rhythm Garden, San Po Kong	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
14.	荃灣海濱花園海明閣 Hoi Ming Mansion, Riviera Gardens, Tsuen Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	觀塘樂意園 2 座 Block 2, Joyful Villas, Kwun Tong		
16.	鴨脷洲海怡半島豐景閣 Fung King Court, South Horizons, Ap Lei Chau		
17.	大圍嘉田苑嘉祺閣 Ka Kei House, Ka Tin Court, Tai Wai		
18.	旺角彌敦道 760 號東海大 夏 Cosmopolitan Centre, 760 Nathan Road, Mong Kok		
19.	上水彩園邨彩華樓 Choi Wah House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui		
20.	葵涌怡峰苑豪峰閣 Ho Fung House, Yi Fung Court, Kwai Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
21.	深水埗怡閣苑怡建閣 Yee Kin House, Yee Kok Court, Sham Shui Po	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
22.	北角城市花園 4 座 Block 4, City Garden, North Point	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
23.	青衣美景花園 9 座 Block 9, Mayfair Gardens, Tsing Yi		
24.	藍田滙景花園 8 座 Block 8, Sceneway Garden, Lam Tin		
25.	牛池灣瓊山苑瓊琚閣 King Kui House, King Shan Court, Ngau Chi Wan		
26.	天水圍嘉湖山莊景湖居 3 座 Block 3, Kenswood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai		
27.	馬鞍山富安花園 17 座 Block 17, Chevalier Garden, Ma On Shan		
28.	將軍澳慧安園 4 座 Block 4, Well On Garden, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
29.	屯門新圍苑新順閣 San Shun House, San Wai Court, Tuen Mun	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
30.	長沙灣宇晴軒 6 座 Tower 6, The Pacifica, Cheung Sha Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
31.	觀塘順利紀律部隊宿舍 7 座 Block 7, Shun Lee Disciplined Services Quarters, Kwun Tong		
32.	九龍城君柏 3 座 Tower 3, The Zumurud, Kowloon City		
33.	北角銀幕街 1 號海景軒 Grand Seaview Heights, 1 Ngan Mok Street, North Point		
34.	小欖帝濤灣海琴軒 10 座 Block 10, Grand Pacific Heights, Palatial Coast, Siu Lam		
35.	鰂魚涌惠安苑 E 座 Block E, Westlands Gardens, Quarry Bay		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
36.	鰂魚涌鰂魚涌街 123 號太 隆樓 Tai Lung House, 123 Quarry Bay Street, Quarry Bay	(曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
37.	馬鞍山雅典居 6 座 Block 6, Villa Athena, Ma On Shan	premises for more than 2 hours)	
38.	屯門屯門湖康警察宿舍 2 座 Tower 2, Tuen Mun Wu Hong Police Quarters, Tuen Mun		
39.	鰂魚涌太古城東海閣 Tung Hoi Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay		
40.	鰂魚涌太古城燕宮閣 Yen Kung Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay		
41.	大圍景田苑冰心閣 Bing Sam House, King Tin Court, Tai Wai		
42.	香港仔福群大樓 B 座 Block B, Abba House, Aberdeen		
43.	藍田滙景花園 9 座 Block 9, Sceneway Garden, Lam Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
44.	柴灣新翠花園 2 座 Block 2, New Jade Garden, Chai Wan	2022-10-11~2022-10-17 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-10-18 或 2022-10-19 2022-10-18 or 2022-10-19
45.	鴨脷洲漁安苑彩安閣 Choi On House, Yue On Court, Ap Lei Chau	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	青衣青泰苑寶泰閣 Po Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi		
47.	青衣青華苑華豐閣 Wah Fung House, Ching Wah Court, Tsing Yi		
48.	屯門翠寧花園 3 座 Block 3, Tsui Ning Garden, Tuen Mun		
49.	屯門新圍苑新凱閣 San Hoi House, San Wai Court, Tuen Mun		
50.	沙田帝堡城 2 座 Block 2, Castello, Sha Tin		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

無

Nil

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

附註:

Note:

上述第(I)(a)(i)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 7 月 17 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 17 July 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).